

## Компьютерное устройство, принадлежащее школьному округу

Учащимся 6–12 классов или всем тем, кто посещает онлайн-школу FLEX необходимо компьютерное устройство (Mac, PC, Chromebook или iPad) чтобы они могли выполнять школьные задания. Все учащиеся 6–12 классов школьного округа Бивертон (BSD) и учащиеся онлайн-школы BSD FLEX, имеют возможность взять во временное пользование принадлежащий округу Chromebook или iPad для учебы в школе и дома.

### Этот учащийся будет использовать устройство, принадлежащее округу?

- Yes / Да** (Учащийся будет использовать устройство, принадлежащее округу)
- No / Нет** (Учащийся будет использовать личное устройство — BYOD)

Если вы планируете использовать ваше личное компьютерное устройство, ознакомьтесь с разделом «Использование личного устройства в школе (BYOD)» на странице «Student Device Resources» на веб-сайте школьного округа, чтобы убедиться, что вы понимаете последствия и требования.

## Информация о помощи по приобретению Wi-Fi

Адекватное сетевое подключение дома необходимо для того, чтобы учащийся мог выполнять школьные задания, находясь дома. Если вашей семье нужна помощь в обеспечении надлежащего Wi-Fi для ваших детей, ознакомьтесь с информацией о различных вариантах на веб-сайте школьного округа Бивертон или обратитесь к сотрудникам офиса вашей школы.

## Программа страхования на случай повреждений и утери школьного устройства

Школьный округ города Бивертон (BSD) предлагает страхование на случай повреждений и утери компьютерного устройства за плату в размере 20 долларов США или максимальную плату на семью за учебный год - 60 долларов. Это защищает семьи в ситуациях, когда устройство повреждено, потеряно или украдено. Плата в размере 20 долларов либо снижается до 10, либо полностью отменяется для тех, кто соответствует требованиям Программы Бесплатных/Скидочных Школьных Сборов и Оплат. Чтобы получить эти льготы, нужно заранее заполнить Заявление на получение бесплатных/скидочных школьных сборов Application for Free/Discounted District Fees.

Учащиеся, использующие устройства, принадлежащие округу BSD, могут отказаться от «Страхования на случай повреждений и утери устройства», выбрав вариант «Без страхования». Однако это не рекомендуется, поскольку семья берет на себя полную ответственность за любые расходы, связанные с повреждением, утерей или кражей. Эти затраты могут составлять 450 долларов и более за инцидент, в зависимости от текущих цен поставщиков.

Период регистрации Страхования Устройства составляет не позднее 60 дней после того, как учащийся начнет учиться или получит устройство, принадлежащего школьному округу. Плата за страхование должна быть сделана до предъявления каких-либо требований по возмещению ущерба или убытков. Дополнительную информацию о Программе Страхования на случай повреждений и потерь, а также и о том, что включено, можно найти на веб-сайте BSD.

Выберите один из следующих двух вариантов:

- Coverage - Страхование на Случай Повреждения или Потери**  
Это ограничивает ответственность семьи за случайное повреждение или утерю школьного компьютерного устройства.
  - Выберите этот вариант, если учащийся берёт устройство, принадлежащее школьному округу, и запрашивает страхование.
  - Внесите платеж в размере 20 долларов США через систему онлайн-платежей округа или школьному бухгалтеру в течение 60 дней после того, как учащийся пойдет в школу или ему выдадут устройство, принадлежащее округу.
    - Примечание: Учетная запись для онлайн-платежей у родителей вновь зарегистрированных учащихся округа, будет недоступна в первые 24 часа.
    - Устройства не застрахованы до тех пор, пока не произведена оплата.
  - Освобождение на основе низкого дохода: Плата в размере 20 долларов США либо снижается до 10, либо полностью отменяется для тех, кто находится на Программе по Освобождению или Скидке на Школьные сборы (Free/Discounted District Fees program).
  - Если у вас есть вопросы об оплате, обратитесь к школьному бухгалтеру (ученики старших классов / high school) или в школьный офис (ученики средних классов).
- No Coverage – Без Страхования**
  - **НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ УЧЕНИКАМ, ИСПОЛЬЗУЮЩИМ ШКОЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО**
  - Если ученик, использующий школьное устройство, выбирает «Без страхования», это означает, что семья берет на себя полную ответственность за любые расходы, связанные с повреждением, потерей или кражей, независимо от того, как это произошло - **штраф может составлять 450 долларов США или более** в зависимости от цен поставщиков.

Школьный № ученика (ID):	Подпись родителя:
--------------------------	-------------------

Примечание: если у вас в семье более одного школьника, заполните эта форму для каждого индивидуально.